

-
- Quick Installation Guide
 - Guide d'installation rapide
 - Anleitung zur Schnellinstallation
 - Guía de instalación rápida
 - Руководство по быстрой установке
 - Guia de Instalação em Português
 - Eestikeelse paigaldusjuhendi
-

1



2



Using the TV-IP302PI with a PoE switch (TPE-S80)

Utilisation du TV-IP302PI avec un switch PoE (TPE-S80)

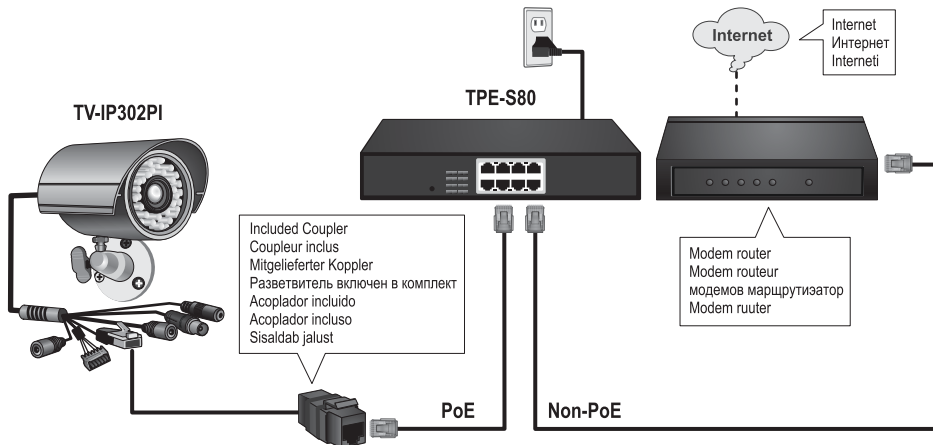
Nutzung des TV-IP302PI mit einem PoE-Switch (TPE-S80)

Usò del TV-IP302PI con un conmutador PoE (TPE-S80)

Использование устройства TV-IP302PI с коммутатором PoE (TPE-S80)

Usò del TV-IP302PI con un conmutador PoE (TPE-S80)

TV-IP302PI kasutamine PoE switchiga (TPE-S80)



Using the TV-IP302PI with an Injector (TPE-113GI)

Utilisation du TV-IP302PI avec un Injecteur Power over Ethernet (TPE-113GI)

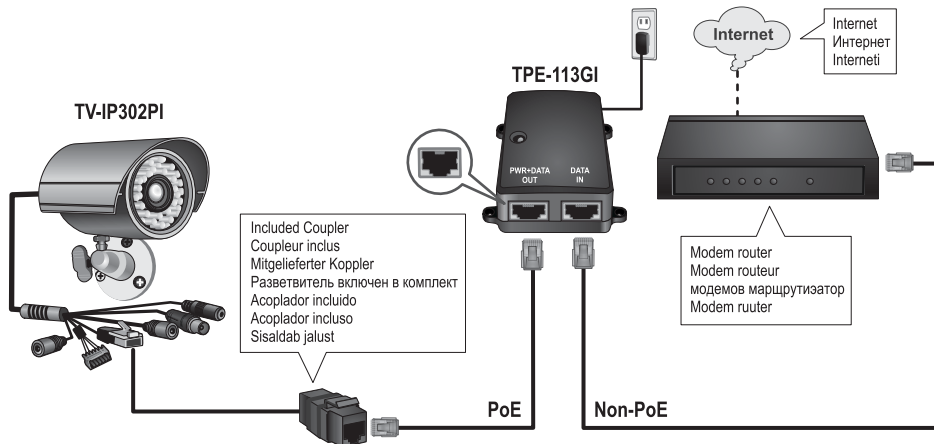
Nutzung des TV-IP302PI mit einem Injector (TPE-113GI)

Usando el TV-IP302PI con un inyector (TPE-113GI)

Использование устройства TV-IP302PI с Инжектором (TPE-113GI)

Utilizando o TV-IP302PI com um Injetor (TPE-113GI)

TV-IP302PI kasutamine Injektoriga (TPE-113GI)

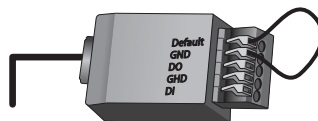
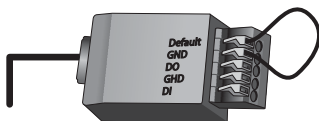


Note:

1. The TV-IP302PI only works with Power over Ethernet (PoE) devices that follow the IEEE 802.3af standard.
2. To manage multiple cameras and for more advanced features, please install the TRENDnetVIEW Pro software. Install the software by clicking **Install TRENDnetVIEW Pro software** in the Autorun window and refer to the TRENDnetVIEW Pro User's Guide on the CD for more information.
3. Two User's Guides are included – one for the camera and one for the complementary management software.
4. When viewing live video, you may be required to install ActiveX or plug-ins. If you are having trouble viewing video, please refer to the "Troubleshooting" section in the user's guide
5. You will need to use the top 2 pins (Default and GND) on the TV-IP302PI's terminal block to reset the IP camera. For detailed reset instructions, please refer to the camera's User's Guide.

Remarque:

1. Le TV-IP302PI ne supporte que les périphériques Power over Ethernet (PoE) qui respectent la norme IEEE 802.3af.
2. Pour gérer plusieurs caméras et pour davantage de fonctions avancées, veuillez installer le logiciel TRENDnetVIEW Pro software. Installez le logiciel en cliquant sur **Install TRENDnetVIEW Pro software** (Installer TRENDnetVIEW Pro software) dans la fenêtre Autorun (lancement automatique) et consultez le Guide l'utilisateur de TRENDnetVIEW Pro sur le CD pour davantage d'informations.
3. Deux Guides de l'utilisateur sont fournis – un pour la caméra et un pour le logiciel de gestion gratuit.
4. Lors de l'affichage vidéo en direct, vous pouvez être amené à installer des plug-ins ActiveX. Si vous avez des difficultés à visualiser la vidéo, veuillez-vous référer à la section "Trouble shooting" dans le guide de l'utilisateur
5. Vous devrez utiliser les 2 broches de la partie supérieure (Default et GND) du boîtier de connexion de la TV-IP302PI pour réinitialiser l'IP de la caméra. Pour plus d'informations sur la réinitialisation, veuillez consulter le Guide de l'utilisateur.

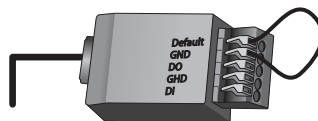
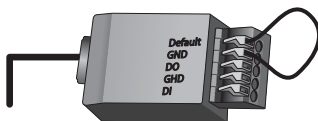


Hinweis:

1. Der TV-IP302PI unterstützt nur PoE-Geräte (Stromversorgung über Ethernet), die dem Standard IEEE 802.3af entsprechen.
2. Installieren Sie die TRENDnetVIEW Pro Software, wenn Sie mehrere Kameras verwalten und fortgeschrittene Funktionen nutzen möchten. Klicken Sie dazu im Autorun-Fenster auf **Install TRENDnetVIEW Pro software** (TRENDnetVIEW Pro software installieren). Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung für TRENDnetVIEW Pro auf der CD.
3. Im Lieferumfang sind zwei Bedienungsanleitungen enthalten: eine für die Kamera und eine für die kostenfreie Verwaltungssoftware.
4. Zum Betrachten von Live Videos können Sie aufgefordert werden ActiveX oder Plug-ins zu installieren. Falls Sie Probleme bei Betrachten der Videos haben, so schauen Sie bitte zunächst unter "Troubleshooting" im Bedienerhandbuch nach.
5. Sie müssen die obersten zwei Knöpfe ("Default" und "GND") an der Klemmleiste des TV-IP302PI benutzen, um die Kamera zurückzusetzen. Weitere Informationen zur Rücksetzung finden Sie im Kamerahandbuch.

Nota:

1. El TV-IP302PI sólo trabaja con dispositivos PoE (Power over Ethernet) que cumplen con el estándar IEEE 802.3af.
2. Para gestionar múltiples cámaras y para más características avanzadas, instale el software TRENDnetVIEW Pro. Instale el software mediante un clic en **Install TRENDnetVIEW Pro software** (Instalar TRENDnetVIEW Pro software) en la ventana Autorun (Ejecución automática) y consulte la guía de usuario de TRENDnetVIEW Pro en el CD para más información.
3. Se incluyen dos Guías del usuario, una para la cámara y otra para el software de gestión complementario.
4. Al visualizar video en directo, puede ser requerido instalar ActiveX or plug-ins. Si Usted esta teniendo problemas para ver el video, por favor consulte la sección de solución de problemas "Troubleshooting" en la guía del usuario.
5. Deberá utilizar los 2 contactos de la parte de arriba (default y GND) en el bloque del terminal del TV-IP302PI para restablecer la cámara IP. Para obtener instrucciones detalladas sobre el restablecimiento, consulte la Guía del usuario de la cámara.

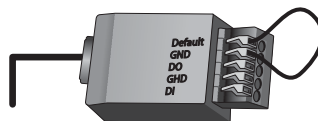
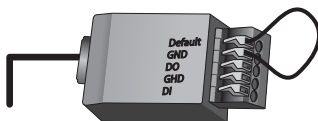


Примечание:

1. Устройство TV-IP302PI поддерживает только устройства Power Over Ethernet (PoE), работающие по стандарту IEEE 802.3af.
2. Для управления несколькими камерами и использования дополнительных возможностей установите ПО TRENDnetVIEW Pro. Для установки ПО нажмите Установить TRENDnetVIEW Pro в окне автозапуска. Дополнительную информацию смотрите в "Руководстве пользователя ПО TRENDnetVIEW Pro" на прилагаемом CD-диске.
3. В комплект поставки входит два руководства - по эксплуатации камеры и по использованию вспомогательного ПО.
4. При просмотре видео вам, возможно, нужно будет установить ActiveX или плагины. Если у вас возникли проблемы с просмотром видео, пожалуйста, обратитесь к руководству пользователя, раздел "Troubleshooting".
5. Для сброса настроек IP-камеры TV-IP302PI необходимо использовать 2 верхних контактных разъема (Default (стандартный) и GND), которые расположены в распределительном блоке устройства. Подробные сведения о сбросе настроек смотрите в руководстве пользователя.

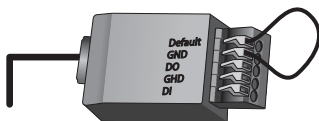
Nota:

1. El TV-IP302PI sólo trabaja con dispositivos PoE (Power over Ethernet) que cumplen con el estándar IEEE 802.3af.
2. Para gestionar múltiples cámaras y para más características avanzadas, instale el software TRENDnetVIEW Pro. Instale el software mediante un clic en **Install TRENDnetVIEW Pro software** (Instalar TRENDnetVIEW Pro software) en la ventana Autorun (Ejecución automática) y consulte la guía de usuario de TRENDnetVIEW Pro en el CD para más información.
3. Se incluyen dos Guías del usuario, una para la cámara y otra para el software de gestión complementario.
4. Ao ver a vídeo em directo, você pode ser exigido instalar ActiveX ou encaixes. Se você está tendo o vídeo da visão do problema, referir por favor a secção da "Pesquisa De Defeitos" no guia de usuário.
5. Deberá utilizar los 2 contactos de la parte de arriba (default y GND) en el bloque del terminal del TV-IP302PI para restablecer la cámara IP. Para obtener instrucciones detalladas sobre el restablecimiento, consulte la Guía del usuario de la cámara.



Märkus

1. TV-IP302PI töötab ainult IEEE 802.3af standardile vastava Power over Ethernet (PoE) seadmega.
2. Et hallata mitut kaamerat ja lisafunktsioone, paigaldage palun TRENDnetVIEW Pro tarkvara. Installeerige tarkvara, klikkides **Install TRENDnetVIEW Pro software** Autorun aknas ja vaadake CD't TRENDnetVIEW Pro kasutaja käsiraamatust rohkem teavet.
3. Kaasas on kaks kasutusjuhendit - üks kaamerale ja üks täiendavale haldamistarkvarale.
4. Kui vaatate otsevideot, siis võib teil olla vajadus installida ActiveX või plugin. Kui teil on probleeme video vaatamisega, siis palun vaadake kasutusjuhendist jaotist "Törkeotsing".
5. TV-IP302PI kaamerale algaadimise (reset) tegemiseks peate kasutama üleval oleval klemmliistul 2 jalga (default (vaikimisi) ja GND (maandust)). Rohkem juhised kaamera lähtestamisest leiab kaamera kasutusjuhendist.



Declaration of Conformity

TRENDnet[®]

Company Information:

Company Name:
TRENDnet, Inc.

Company Address:
20675 Manhattan Place
Torrance, CA 90501
USA

Product Information:

Product Description:
Outdoor Megapixel PoE Day/Night Internet Camera

Model Number:
TV-IP302PI

Brand Name:
TRENDnet



Technical Standards:

EN 55022: 2010 Class A
EN 61000-3-2: 2006 + A1: 2009 + A2: 2009
EN 61000-3-3: 2008
EN 50130-4: 1995 + A1: 1998 + A2: 2003
EN 60950-1: 2006+ A11: 2009 + A1: 2010 + A12: 2011

Declaration:

This product is herewith confirmed to comply with the Directive of 2004/108/EC and 2006/95/EC.

I hereby declare that the products and devices mentioned above are consistent with the standards and provisions of the guidelines.

Sonny Su

Name

January 30, 2013

Date

Director of Technology

Title



Signature

Déclaration de conformité

TRENDnet®

Coordonnées du fournisseur:

Nom:
TRENDnet, Inc.

Adresse:
20675 Manhattan Place
Torrance, CA 90501
USA

Détails du produit:

Nom du produit:
Caméra internet PoE Mégapixels pour usage à l'extérieur jour / nuit

Modèle:
TV-IP302PI

Nom Commercial:
TRENDnet



Détails standard applicable:

EN 55022: 2010 Class A
EN 61000-3-2: 2006 + A1: 2009 + A2: 2009
EN 61000-3-3: 2008
EN 50130-4: 1995 + A1: 1998 + A2: 2003
EN 60950-1: 2006+ A11: 2009 + A1: 2010 + A12: 2011

Déclaration:

Ce produit est conforme à la directive 2004/108/CE et 2006/95/CE.

Je déclare par la présente que les produits et appareils mentionnés ci-dessus sont conformes aux standards et aux dispositions des directives.

Sonny Su

Name

January 30, 2013

Date

Director of Technology

Title

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Sonny Su', written over a horizontal line.

Signature

GPL/LGPL General Information

This TRENDnet product includes free software written by third party developers. These codes are subject to the GNU General Public License ("GPL") or GNU Lesser General Public License ("LGPL"). These codes are distributed WITHOUT WARRANTY and are subject to the copyrights of the developers. TRENDnet does not provide technical support for these codes. The details of the GNU GPL and LGPL are included in the product CD-ROM.

Please also go to (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) or (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) for specific terms of each license.

The source codes are available for download from TRENDnet's web site (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) for at least three years from the product shipping date. You could also request the source codes by contacting TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Informations générales GPL/LGPL

Ce produit TRENDnet comprend un logiciel libre écrit par des programmeurs tiers. Ces codes sont sujet à la GNU General Public License ("GPL" Licence publique générale GNU) ou à la GNU Lesser General Public License ("LGPL" Licence publique générale limitée GNU). Ces codes sont distribués SANS GARANTIE et sont sujets aux droits d'auteurs des programmeurs. TRENDnet ne fournit pas d'assistance technique pour ces codes. Les détails concernant les GPL et LGPL GNU sont repris sur le CD-ROM du produit.

Veuillez également vous rendre en (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ou en (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) pour les conditions spécifiques de chaque licence. Les codes source sont disponibles au téléchargement sur le site Internet de TRENDnet web site (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) durant au moins 3 ans à partir de la date d'expédition du produit. Vous pouvez également demander les codes source en contactant TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Allgemeine Informationen zu GPL/LGPL

Dieses Produkt enthält die freie Software "netfilter/iptables" (© 2000-2004 netfilter project <http://www.netfilter.org>) und die freie Software „Linux „mtd“ (Memory Technology Devices) Implementation (© 2000 David Woodhouse), erstmals integriert in Linux Version 2.4.0-test 3 v. 10.07.2000 (<http://www.kernel.org/pub/linux/kernel/v2.4/old-test-kernels/linux-2.4.0-test3.tar.bz2>), sowie weitere freie Software. Sie haben durch den Erwerb dieses Produktes keinerlei Gewährleistungsansprüche gegen die Berechtigten an der oben genannten Software erworben; weil diese die Software kostenfrei lizenzieren gewähren sie keine Haftung gemäß unten abgedruckten Lizenzbedingungen. Die Software darf von jedermann im Quell-und Objektcode unter Beachtung der Lizenzbedingungen der GNU General Public License Version 2, und GNU Lesser General Public License (LGPL) vervielfältigt, verbreitet und verarbeitet werden. Die Lizenz ist unten im englischsprachigen Originalwortlaut wiedergegeben. Eine nichtoffizielle Übersetzung in die deutsche Sprache finden Sie im Internet unter (<http://www.gnu.de/documents/gpl-2.0.de.html>). Eine allgemeine öffentliche GNU Lizenz befindet sich auch auf der mitgelieferten CD-ROM.

Sie können Quell-und Objektcode der Software für mindestens drei Jahre auf unserer Homepage www.trendnet.com im Downloadbereich (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) downloadend. Sofern Sie nicht über die Möglichkeit des Downloads verfügen können Sie bei TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501 -U.S.A.-, Tel.: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511 die Software anfordern.

Información general sobre la GPL/LGPL

Este producto de TRENDnet incluye un programa gratuito desarrollado por terceros. Estos códigos están sujetos a la Licencia pública general de GNU ("GPL") o la Licencia pública general limitada de GNU ("LGPL"). Estos códigos son distribuidos SIN GARANTÍA y están sujetos a las leyes de propiedad intelectual de sus desarrolladores. TRENDnet no ofrece servicio técnico para estos códigos. Los detalles sobre las licencias GPL y LGPL de GNU se incluyen en el CD-ROM del producto.

Consulte también el (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ó el (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) para ver las cláusulas específicas de cada licencia. Los códigos fuentes están disponibles para ser descargados del sitio Web de TRENDnet (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) durante por lo menos tres años a partir de la fecha de envío del producto.

También puede solicitar el código fuente llamando a TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Общая информация о лицензиях GPL/LGPL

В состав данного продукта TRENDnet входит бесплатное программное обеспечение, написанное сторонними разработчиками. Это ПО распространяется на условиях лицензий GNU General Public License ("GPL") или GNU Lesser General Public License ("LGPL"). Программы распространяются БЕЗ ГАРАНТИИ и охраняются авторскими правами разработчиков. TRENDnet не оказывает техническую поддержку этого программного обеспечения. Подробное описание лицензий GNU GPL и LGPL можно найти на компакт-диске, прилагаемом к продукту.

В пунктах (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) и (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) изложены конкретные условия каждой из лицензий.

Исходный код программ доступен для загрузки с веб-сайта TRENDnet (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) в течение, как минимум, трех лет со дня поставки продукта.

Кроме того, исходный код можно запросить по адресу TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

GPL/LGPL informações Gerais

Este produto TRENDnet inclui software gratuito desenvolvido por terceiros. Estes códigos estão sujeitos ao GPL (GNU General Public License) ou ao LGPL (GNU Lesser General Public License). Estes códigos são distribuídos SEM GARANTIA e estão sujeitos aos direitos autorais dos desenvolvedores. TRENDnet não presta suporte técnico a estes códigos. Os detalhes do GNU GPL e do LGPL estão no CD-ROM do produto. Favor acessar <http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt> ou <http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt> para os termos específicos de cada licença.

Os códigos fonte estão disponíveis para download no site da TRENDnet (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) por pelo menos três anos da data de embarque do produto.

Você também pode solicitar os códigos fonte contactando TRENDnet, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

GPL/LGPL üldinformatsioon

See TRENDneti toode sisaldab vaba tarkvara, mis on kirjutatud kolmanda osapoolle poolt. Koodid on allutatud GNU (General Public License) Üldise Avaliku Litsentsi (GPL) või GNU (Lesser General Public License) ("LGPL") Vähem Üldine Avalik Litsentsiga. Koode vahendatakse ILMA GARANTIITA ja need on allutatud arendajate poolt. TRENDnet ei anna koodidele tehnilist tuge. Detailsemat infot GNU GPL ja LGPL kohta leiata toote CD-ROMil. Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiata (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>).

Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiata (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>). Lähtekoodi on võimalik alla laadida TRENDneti kodulehelt (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) kolme aasta jooksul alates toote kättesaamise kuupäevast.

Samuti võite lähtekoodi paluda TRENDneti'lt, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

Limited Warranty

TRENDnet warrants its products against defects in material and workmanship, under normal use and service, for the following length of time from the date of purchase. Warranty: 3 year limited warranty (When Applicable: 1 year warranty for power adapter, power supply, and cooling fan components.) Visit TRENDnet.com to review the full warranty policy, rights, and restrictions for this product.

Garantie Limitée

TRENDnet garantit ses produits contre les défauts matériels et de fabrication, dans des conditions normales d'utilisation et de service, pour les durées suivantes, à compter de la date de leur achat. Limitée: 3 ans de garantie limitée (Si applicable: 1 an de garantie sur l'adaptateur secteur, l'alimentation en énergie et les composants du ventilateur de refroidissement.) Visitez TRENDnet.com pour lire la politique complète de garantie, les droits et les restrictions s'appliquant à ce produit.

Begrenzte Garantie

TRENDnet garantiert, dass seine Produkte bei normaler Benutzung und Wartung während der nachfolgend genannten Zeit ab dem Kaufdatum keine Material- und Verarbeitungsschäden aufweisen. Garantie: 3-Jahres-Garantie (Soweit zutreffend: 1 Jahr Garantie für Netzteil, Stromkabel und Ventilator.) Alle Garantiebedingungen, Rechte und Einschränkungen für dieses Produkt finden Sie auf TRENDnet.com.

Garantía Limitada

TRENDnet garantiza sus productos contra defectos en los materiales y mano de obra, bajo uso y servicio normales, durante el siguiente periodo de tiempo a partir de la fecha de compra. Garantía: 3 años (Cuando proceda: 1 año de garantía para componentes de adaptadores de corriente, fuente de alimentación y ventiladores de refrigeración.) Visite TRENDnet.com para revisar la política de garantía, derechos y restricciones para este producto.

Ограниченная гарантия

Гарантия компании TRENDnet распространяется на дефекты, возникшие по вине производителя, при соблюдении условий эксплуатации и обслуживания в течение установленного периода с момента приобретения. (Продукт: Ограниченная гарантия: Трехлетняя ограниченная гарантия (Распространяется: На протяжении 1 года на силовые адаптеры, источники питания и компоненты вентилятора охлаждения.) Полную версию гарантийных обязательств, а также права пользователя и ограничения при эксплуатации данного продукта смотрите на вебсайте TRENDnet.com.

Garantia Limitada

TRENDnet garante seus produtos contra defeitos em material e mão de obra, sob condições normais de uso e serviço, pelo seguinte tempo a partir da data da compra. Garantia: Garantia limitada de 3 anos. (Quando aplicável: 1 ano de garantia para adaptador de tensão, fonte e componentes de ventoinhas.) Visite TRENDnet.com para conhecer a política de garantia completa, direitos e restrições para este produto.)

Piiratud garantii

TRENDneti tavatingimustes kasutatavatel ja hooldatavatel toodetel on järgmise ajavahemiku jooksul (alates ostukuupäevast) tootmis- ja materjalidefektide garantii. garantii: 3-aastane piiratud garantii. (Garantii kohaldatakse: toiteadapteri, toiteallika ja jahutusventilaatori osadel on 1-aastane garantii.) Täisgarantii põhimõtte, õiguste ja piirangute kohta leiate lisateavet saidilt TRENDnet.com.

Гарантія компанії

Гарантія компанії TRENDnet поширюється на дефекти, що виникли з вини виробника, при дотриманні умов експлуатації та обслуговування протягом встановленого періоду з моменту придбання. (Продукт: Обмежена гарантія: 3 роки обмеженої гарантії (Поширюється: Протягом 1 року на силові адаптери, джерела живлення і компоненти вентилятора охолодження) Повну версію гарантійних зобов'язань, а також права користувача та обмеження при експлуатації даного продукту дивіться на вебсайті TRENDnet.com.

Certifications

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received. Including interference that may cause undesired operation.



Waste electrical and electronic products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or Retailer for recycling advice.

Note

The Manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

Advertencia

En todos nuestros equipos se mencionan claramente las características del adaptador de alimentación necesario para su funcionamiento. El uso de un adaptador distinto al mencionado puede producir daños físicos y/o daños al equipo conectado. El adaptador de alimentación debe operar con voltaje y frecuencia de la energía eléctrica domiciliar existente en el país o zona de instalación.

Technical Support

If you have any questions regarding the product installation, please contact our Technical Support.

Toll free US/Canada: 1-866-845-3673

Regional phone numbers available
at www.trendnet.com/support

Product Warranty Registration

Please take a moment to register your product online. Go to TRENDnet's website at:

<http://www.trendnet.com/register>

TRENDnet

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501. USA

Copyright © 2013. All Rights Reserved. TRENDnet.